

Gal. 1:13-17 mws

v. 13

Ἠκούσατε ΑΑΙ2pl fr. ἀκούω
to receive news or information about something, learn about something, with genitive
to receive information about something, normally by word of mouth, to receive news, to hear, to
hear and understand a message, to understand, to comprehend

ἀναστροφήν
conduct expressed according to certain principles, way of life, conduct, behavior
to conduct oneself, with apparent focus upon overt daily behavior, to live, to conduct oneself, to
behave, behavior, conduct

Ἰουδαϊσμῶ
Judaism, the Judean way and belief and life, contrasted with Χριστιανισμός
the system of Jewish beliefs and customs, Judaism, the practice of Judaism, Jewish religion

καθ’
marker of norm of similarity or homogeneity, according to, in accordance with, in conformity
with, according to
a marker of a relation involving similarity of process, in accordance with, in relation to

ὑπερβολήν
state of exceeding to an extraordinary degree a point on a scale of extent, excess, extraordinary
quality/character
a degree which exceeds extraordinarily a point on an implied or overt scale of extent,
extraordinary, extreme, supreme, far more, much greater, to a far greater degree

ἐδίωκον ΙΑΙ1sg fr. διώκω
to harass someone, esp. because of beliefs, persecute
to systematically organize a program to oppress and harass people, to persecute, to harass,
persecution

ἐπόρθουν ΙΑΙ1sg fr. πορθεω
to attack and cause complete destruction, pillage, make havoc of, destroy, annihilate, ‘I tried to
destroy God’s congregation
to attach with the intent or result of destroying, to attack, to destroy

v. 14

προέκοπτον
to move forward to an improved state, progress, advance, in what is good or bad
to change one’s state for the better by advancing and making progress, to advance, to progress, to
change for the better, advancement

συνηλικιώτας

a person of one's own age, a contemporary
a person who is of one's own age, contemporary

γένει

a relatively large people group, nation, people
a relatively large group of persons regarded as being biologically related, race, ethnic group,
nation

περισσότερως

even more, comparative, to a much greater degree, far more, far greater
a degree which is considerably in excess of some point on an implied or explicit scale of extent,
very great, excessive, extremely, surpassing, all the more, much greater

ζηλωτής

one who is earnestly committed to a side or cause, enthusiast, adherent, loyalist
one who is deeply committed to something and therefore zealous, enthusiast, zealous person

ὑπάρχων

PApTcPMSN

fr. ὑπαρχω

to be in a state or circumstance, be
to be in a state, normally with the implication of a particular set of circumstances, to be

πατρικῶν

pertaining to one's ancestors, derived from/handed down by one's father, paternal, 'traditions of
my forefathers'
pertaining to one's ancestors, of the ancestors, of the forefathers

παραδόσεων

the content of instruction that has been handed down, tradition, of teachings commandments,
narratives et al
the content of traditional instruction, teaching tradition

v. 15

εὐδόκησεν

AAI3sg

fr. εὐδοκεω

to consider something as good and therefore worthy of choice, consent, determine, resolve
to be pleased with something or someone, with the implication of resulting pleasure, to be
pleased with, to take pleasure in, to think of something as being good, better, or preferable, to
choose as better, to prefer, to seem good to

ἀφορίσας

AApTcPMSN

fr. ἀφορίζω

to select one person out of a group for a purpose, set apart, appoint
to set aside a person for a particular task or function, to appoint, to set apart for

καλέσας AAPtcPMSN fr. καλεω
extended sense of ‘summon’ and ‘invite’, choose for receipt of a special benefit or experience,
call
to urgently invite someone to accept responsibilities for a particular task, implying a new
relationship to the one who does the calling

διὰ
marker of instrumentality or circumstance whereby something is accomplished or effected, by,
via, through, of occasion, by virtue of the grace
marker of the instrument by which something is accomplished, by means of, through, with

v. 16

ἀποκαλύψαι AAInf fr. ἀποκαλυπτω
to cause something to be fully known, reveal, disclose, bring to light, make fully known, of
divine revelation of certain transcendent secrets
to cause something to be fully known, to reveal, to disclose, to make fully known, to reveal,
revelation

εὐαγγελίζομαι PMS1sg fr. ευαγγελιζω
proclaim the divine message of salvation, proclaim the Gospel, ‘proclaim the Son of God among
the nations’
to communicate good news concerning the Gospel message about Jesus, to tell the good news, to
announce the Gospel

προσανεθέμην AMI1sg fr. προσανατιθημι
to take up a matter with, consult with someone
to ask someone for advice, to consult with, to ask advice of ‘I did not go at once to ask advice of
anyone’

σαρκὶ καὶ αἵματι
a human being in contrast with a divine being, person, human being, cf. Mt. 16:17

v. 17

ἀνῆλθον AA1sg fr. ανερχομαι
to move from a lower to a higher place, go up, come up, of journey to the capital
to move up, to come up, to go up, to ascent, of going up a road to Jerusalem

ὑπέστρεψα AA1sg fr. ὑποστρεφω
turn back, return
to move back to a point from which one has previously departed, to return, to go back, to come
back